

## Le sida en France : état des lieux

### Chanson et Internet comme supports pédagogiques en classe de FLE

Géraldine ENJELVIN, University College Northampton, Angleterre

### Objectifs

**Niveau**  
apprenants niveau avancé  
de FLE

**Temps de préparation  
(apprenant)**  
4 heures

**Durée de l'activité**  
25-30 minutes (par  
groupes de 4 étudiants)

### Ressources

- accès Internet
- [Real Player Plus \(2002\)](#)
- traitement de texte
- nombre suffisant d'écouteurs pour les apprenants
- imprimante



Permettre aux apprenants de :

- travailler de façon autonome
- travailler en groupe
- développer leurs capacités à lire rapidement un texte en ligne
- développer leur compréhension intensive de l'écrit
- développer leurs capacités à sélectionner les renseignements pertinents
- développer leurs capacités à résumer la documentation fournie
- développer leurs capacités à faire un exposé oral sur un thème donné
- développer leurs compétences informatiques (utilisation d'Internet, lancement de recherches guidées et utilisation d'un traitement de texte)
- développer leurs capacités à rédiger un commentaire en français sur l'aspect civilisationnel autour d'une chanson.
- acquérir des connaissances (plus approfondies) sur le problème du sida en France

### Procédure

#### Préliminaires

1. Sauvegardez la partie pertinente de cette fiche pratique sur disquette et donnez-en une copie à chacun de vos apprenants afin que ceux-ci puissent aisément lancer leurs recherches guidées à partir de ladite disquette.
2. Demandez-leur de constituer des groupes de quatre étudiants (maximum).
3. Les recherches guidées s'effectueront en autoformation.
4. Ces recherches seront effectuées par chaque apprenant mais le résultat sera mis en commun et présenté oralement par le groupe. Assurez-vous que la répartition des tâches soit le plus équitable possible.
5. Expliquez vos critères de notation, et leurs coefficients, à vos apprenants (qualité de la présentation, structure, contenu, langue, etc.).



### Sources pour les recherches

- **Dictionnaires** : afin que les apprenants puissent plus facilement comprendre les textes en ligne, conseillez-leur d'utiliser le [Dictionnaire Universel Francophone en Ligne](#) (Hachette, 1997) ou le [lexique sur le sida](#) (Sida Info Service, nd).

- **Histoire de la maladie** : afin que les apprenants puissent en savoir davantage sur l'historique de la maladie du sida, demandez-leur d'utiliser le document sur la [chronologie de développement du sida](#) (ARCAT, nd) ou [l'autre chronologie](#) (Souchon, 1998).
- **Sondages** : afin que les apprenants puissent étudier des sondages sur les Français et le sida, demandez-leur d'utiliser les fiches de [Les jeunes face au sida](#) (Taylor Nelson Sofres, 2000a) ou celle de [Les Français face au Sida en 2000 : entre vigilance majoritaire et illusions dangereuses](#) (Taylor Nelson Sofres, 2000b)
- **Chiffres** : afin que les apprenants puissent connaître le nombre de sidéens dans le monde, demandez-leur d'utiliser la carte de [L'épidémie dans le monde](#) (Rekacewicz, 2000); pour les chiffres concernant les sidéens en France, demandez-leur d'utiliser les documents suivants :
  - [Le sida en France en 1995](#) (Tchakamian et al., 1997) ;
  - [Le nombre de cas de sida déclarés en France](#) (SidaNet France, 1998) ;
  - [Les statistiques de 1998](#) (Quid, 1998) ;
  - [La situation épidémiologique en 1999](#) (Ensemble contre le sida, 1999).
- **Prévention** : afin que les apprenants puissent en savoir davantage sur le relâchement dans les pratiques de prévention, demandez-leur de regarder le document [Des prises de risque croissantes](#) (Barthe, 2000).
- **Travail associatif** : afin que les apprenants puissent en savoir davantage sur certaines associations et actions contre le sida, demandez-leur d'utiliser les sites de [Ensemble contre le sida](#) (2002) ou de [Sol en Si](#) (2002).
- **La chanson d'Aznavor** : concernant la chanson "Amour amer" de Charles Aznavour, il est possible d'en écouter deux extraits ([Aznavor, 1977b](#) ; [Aznavor, 1977c](#) ). Les paroles sont également en ligne ([Aznavor, 1977a](#)). Les apprenants pourront corriger l'erreur de grammaire dans la quatrième strophe : "Les amoureux **n'ont** plus de raison de rêver". Demandez aux apprenants de préparer un commentaire sur la chanson de Charles Aznavour - elle devra leur servir de point de départ pour leur présentation orale sur le thème "Le sida en France : état des lieux".



## Prolongement possible après les présentations orales

Demandez à tous les apprenants de regarder le film *Les nuits fauves*, le film de 1992 de Cyril Collard.

Demandez à vos apprenants s'ils pensent, comme certains critiques, que ce film fait l'apologie de l'égoïsme et de l'irresponsabilité, et qu'il peut, de ce fait, entraîner des conséquences désastreuses pour la prévention contre le sida en France.

## Références

### Bibliographie et documents multimédias

ARCAT (nd). "Chronologie". In *arcat-sida.org, Association pour la Recherche, la Communication et les Actions pour l'accès aux Traitements*. Paris : Association ARCAT. Consulté en février 2002 : [www.arcat-sida.org/publi/publiaff/9chrono.html](http://www.arcat-sida.org/publi/publiaff/9chrono.html)

Aznavour, C. (1977a). Texte de la chanson de Charles Aznavour "Amour amer". In *Miditext.com la chanson française*. France : Miditext.com. Consulté en février 2002 : [www.miditext.com/Textes/37510.htm](http://www.miditext.com/Textes/37510.htm)

Aznavour, C. (1977b). Extrait de la chanson de Charles Aznavour "Amour amer". In *fnac.com*. Aubervilliers : Fnac Direct SA. Consulté en février 2002 : [multimedia.fnac.com/multimedia/asp/audio.asp?audio=%2F9%2F2%2F9%2F0724352924929B07%2ERA](http://multimedia.fnac.com/multimedia/asp/audio.asp?audio=%2F9%2F2%2F9%2F0724352924929B07%2ERA)

Aznavour, C. (1977c). Extrait de la chanson de Charles Aznavour "Amour amer". In *JPC Musik à la carte*. Allemagne : jpc.de. Consulté en février 2002 : [www.jpc.de/cgi-bin/ram.cgi/521/241/ZLXAEYOGPHRWCBLOZAPKXYBMGHZE.rm](http://www.jpc.de/cgi-bin/ram.cgi/521/241/ZLXAEYOGPHRWCBLOZAPKXYBMGHZE.rm)

Barthe, B. (2000). "Des prises de risque croissantes". *Le Web de l'Humanité*, 1 décembre 2000. Paris : L'Humanité. Consulté en février 2002 : <http://www.humanite.presse.fr/journal/2000/2000-12/2000-12-01/2000-12-01-001.html>

Ensemble contre le sida (1999). "La situation épidémiologique". In *sidaction.org*. Paris : Association "Ensemble contre le sida". Consulté en février 2002 : [www.sidaction.org/informer/situation.html](http://www.sidaction.org/informer/situation.html)

Hachette (1997). *Dictionnaire Universel Francophone en Ligne*, développé à partir de la version papier 1997 de l'éditeur Hachette/Edicef. Paris : AUPPELF-UREF. Consulté en février 2002 : [www.francophonie.hachette-livre.fr](http://www.francophonie.hachette-livre.fr)

Quid (1998). "Sida, statistiques". In *Quid.fr*. France : Le Quid. Consulté en février 2002 : [www.quid.fr/echo.php?req=sida](http://www.quid.fr/echo.php?req=sida)

Rekacewicz, P. (2000). "L'épidémie dans le monde". *Le Monde Diplomatique*, juin 2000. Paris : Le Monde Diplomatique. Consulté en février 2002 : [www.monde-diplomatique.fr/cartes/sida2000](http://www.monde-diplomatique.fr/cartes/sida2000)

Sida Info Service (nd). *Lexique*, lexique en ligne sur le sida. Paris : Association Sida Info Service. Consulté en février 2002 : [www.sida-info-service.org/lexique/lexique\\_top.php3](http://www.sida-info-service.org/lexique/lexique_top.php3)

SidaNet France (1998). "Nombre de cas déclarés par année en France". In *La base de Donnée épidémiologiques*, association européenne SidaNet. Consulté en février 2002 : [www.sida-net.org/fr/html/epidemiologie/evolution/france/incidence/incidence.htm](http://www.sida-net.org/fr/html/epidemiologie/evolution/france/incidence/incidence.htm)



Souchon, S. (1998). "Sida - Historique". In *VIH&SIDA-le site*. Saint-Laurent du Var : site de l'auteur. Consulté en février 2002 : [www.ifrance.com/SebIV/Histo.htm](http://www.ifrance.com/SebIV/Histo.htm)

Taylor Nelson Sofres (2000a). "Les jeunes face au sida". In *www.sofres.com*. Montrouge : Taylor Nelson Sofres. Consulté en février 2002 : [www.sofres.com/etudes/pol/110200\\_sida.htm](http://www.sofres.com/etudes/pol/110200_sida.htm)

Taylor Nelson Sofres (2000b). "Les Français face au Sida en 2000 : entre vigilance majoritaire et illusions dangereuses". In *www.sofres.com*. Montrouge : Taylor Nelson Sofres. Consulté en février 2002 : [www.sofres.com/etudes/pol/221100\\_sida\\_r.htm](http://www.sofres.com/etudes/pol/221100_sida_r.htm)

Tchakamian, S., Pillonel, J. & Laporte, A. (1997). "Le sida en France en 1995". In *projet SMEL (Statistique Médicale En Ligne)* de Ycart, B. & Robert, C. Paris : université Paris 5. Consulté en février 2002 : [www.math-info.univ-paris5.fr/smel/articles/sida/sida.html](http://www.math-info.univ-paris5.fr/smel/articles/sida/sida.html)

## Sites

*Ensemble contre le sida* (2002). Site de l'association du même nom. Paris : Association "Ensemble contre le sida". Consulté en février 2002 : [www.sidaction.org/](http://www.sidaction.org/)

*Sol en Si* . (2002) Site de l'association du même nom. Paris : Imaginet. Consulté en février 2002 : [www.solensi.asso.fr/](http://www.solensi.asso.fr/)

## Logiciel

*Real Player Plus* (2002) , Lecteur audio téléchargeable sur le site *Real.com France*. Consulté en février 2002 : [www.france.real.com/](http://www.france.real.com/)

## À propos de l'auteure

**Géraldine ENJELVIN** : professeur de FLE (Senior Lecturer in French) à l'université de Northampton, enseignant auprès d'étudiants (spécialistes et non-spécialistes) de premier et second cycles. Conférencière pour l'Alliance française de Londres. Titulaire d'un DESS (Université de Loughborough, Angleterre).

**Courriel** : [Geraldine.Enjelvin@northampton.ac.uk](mailto:Geraldine.Enjelvin@northampton.ac.uk)

**Adresse** : French Department, University College, Northampton Park campus, Northampton NN2 7AL, Angleterre.

